

## Contract subsecvent de achiziție sectorială de produse

privind achiziția sectorială de piese de schimb mecanice pentru autobuze Mercedes-Benz Citaro Euro 3 și Euro 4

Nr. 46-6151 din data 28.12.2022

Prezentul Contract subsecvent de achiziție sectorială de produse, (denumit în continuare „Contract”) aferent acordului cadru nr. 47-1624/20.04.2022 are la baza procedura de achiziție sectorială nr. 3429/2021(Licitație deschisă) și s-a încheiat, având în vedere prevederile din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale (denumită în continuare „Legea nr. 99/2016”), precum și orice alte prevederi legale emise în aplicarea acesteia,

Încheiat

între:

**SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI STB S.A.**, cu sediul în București, b-dul Dinicu Golescu, nr.1, sector 1, cod SIRUES 0762139, tel:021 3074000, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr.J40/46/1991, cod unic de înregistrare RO1589886, cont nr. RO74 RNCB 0074003698560001 deschis la BCR Sector 3, reprezentată prin Adrian Criț - Director General și Elena Mădălina Strateciuc - Director Economic, în calitate de, și denumită în continuare „Entitatea contractantă”, pe de o parte,

și

**MERCEDES-BENZ TRUCKS & BUSES ROMANIA SRL**, cu sediul în Voluntari, sos. Bucuresti Nord, nr. 15-17-19-21-23-25, Cladirea Henley, Complex Swan Office&Technology Park, etaj 4, judetul Ilfov, telefon nr. 021.20.04.500, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J23/1901/2019, cod unic de înregistrare 41032158, cont nr. RO04 INGB 5001 0082 2901 8910 deschis la ING BANK N.V.AMSTERDAM, Sucursala Bucuresti, reprezentată prin Valeriu Zaharia - Administrator și Anca Teodora Popescu - Administrator, în calitate de, și denumită în continuare „Contractant”, pe de altă parte, denumite, în continuare, împreună, "Părțile", și care, având în vedere că:

- Entitatea contractantă a derulat procedura de atribuire având ca obiect achiziția de piese de schimb mecanice pentru autobuze Mercedes-Benz Citaro Euro 3 și Euro 4, inițiată prin publicarea în SEAP a Anunțului de participare nr. CN 1037036 din data de 21.11.2021,
- Prin Raportul procedurii de atribuire nr. 556171 din data de 15.03.2022 Entitatea contractantă a declarat câștigătoare Oferta Contractantului, MERCEDES-BENZ TRUCKS & BUSES ROMANIA SRL,

au convenit încheierea prezentului Contract.

### 1. Definiții

1.1. În prezentul Contract subsecvent, următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- (a) Entitate contractantă și Contractant - Părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul Contract;
- (b) Act Adițional - document prin care se modifică termenii și condițiile prezentului Contract de achiziție sectorială de produse, în condițiile Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale;
- (c) Caiet de Sarcini – anexa 1 la Contract care include obiectivele, sarcinile specificațiile și caracteristicile Produselor descrise în mod obiectiv, într-o manieră





- i. a realizat toate activitățile stabilite prin Contract și a prezentat toate Rezultatele, astfel cum este stabilit în Oferta sa și în Contract,
  - ii. a remediat eventualele Neconformități care nu ar fi permis utilizarea Produselor de către Entitatea contractantă, în vederea obținerii beneficiilor anticipate și îndeplinirii obiectivelor comunicate prin Caietul de Sarcini;
- (n) Forță majoră – eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil (art. 1351 Cod civil);
  - (o) Întârziere - orice eșec al Contractantului sau al Entității contractante de a executa orice obligații contractuale în termenul convenit;
  - (p) Lege - normă, reglementare cu caracter obligatoriu și care se referă la legislația română dar și la Regulamente emise de CE și, de asemenea, la obligațiile care decurg din tratatele la care este parte statul român și orice altă legislație secundară direct aplicabilă din dreptul comunitar sau din jurisprudența comunitară;
  - (q) Lună - luna calendaristică (12 luni/an);
  - (r) Mijloace electronice de comunicare în cadrul Contractului - echipamente electronice de procesare, inclusiv compresie digitală, și stocare a datelor emise, transmise și, respectiv, primite prin cablu, radio, mijloace optice sau prin alte mijloace electromagnetice și utilizate inclusiv pentru transmiterea Rezultatelor obținute în cadrul Contractului;
  - (s) Neconformitate (Neconformități) - execuția de slabă calitate sau deficiențe care încalcă siguranța, calitatea sau cerințele tehnice și/sau profesionale prevăzute de prezentul Contract și/sau de Legea aplicabilă și/sau care fac Rezultatele furnizării produselor necorespunzătoare scopurilor acestora, astfel cum sunt prevăzute în prezentul Contract și/sau de Legea aplicabilă precum și orice abatere de la cerințele și de la obiectivele stabilite în Caietul de Sarcini. Neconformitățile includ atât viciile aparente, cât și viciile ascunse ale Produselor care fac obiectul prezentului Contract;
  - (t) Ofertă - actul juridic prin care Contractantul și-a manifestat voința de a se angaja, din punct de vedere juridic, în acest Contract de achiziție sectorială de Produse și cuprinde Propunerea Financiară, Propunerea Tehnică precum și alte documente care au fost menționate în Documentația de Atribuire;
  - (u) Penalitate – suma de bani stabilită procentual în Contract ca fiind plătită de către una dintre Părțile contractante către cealaltă Parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din Contract, în caz de neîndeplinire a unei părți a Contractului sau de îndeplinire cu întârziere a obligațiilor, astfel cum s-a stabilit prin Documentele Contractului;
  - (v) Personal - persoanele desemnate de către Contractant sau de către oricare dintre Subcontractanți pentru îndeplinirea Contractului;
  - (w) Prețul Contractului - Prețul plătit Contractantului de către Entitatea contractantă, în baza și în conformitate cu prevederile Contractului, a ofertei Contractantului și a documentației de atribuire, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin Contract;
  - (x) Prejudiciu – paguba produsă Entității Contractante de către Contractant prin neexecutarea/ executarea necorespunzătoare ori cu întârziere a obligațiilor stabilite în sarcina sa, prin prezentul contract;
  - (y) Proces-Verbal de Recepție a Produselor - documentul prin care sunt acceptate Produsele furnizate, întocmit de Contractant și semnat de Entitatea contractantă, prin care acesta din urmă confirmă furnizarea Produselor în mod corespunzător de către Contractant și că acestea au fost acceptate de către Entitatea contractantă;

- (z) Recepția - reprezintă operațiunea prin care Entitatea contractantă își exprimă acceptarea față de produsele furnizate în cadrul contractului de achiziție publică/sectorială și pe baza căreia efectuează plata;
- (aa) Rezultat/Rezultate - oricare și toate informațiile, documentele, rapoartele colectate și/sau pregătite de Contractant ca urmare a Produselor furnizate astfel cum sunt acestea descrise în Caietul de Sarcini;
- (bb) Scris(ă) sau în scris - orice ansamblu de cuvinte sau cifre care poate fi citit, reprodus și comunicat ulterior, stocat pe suport de hârtie, inclusiv informații transmise și stocate prin Mijloace electronice de comunicare în cadrul Contractului;
- (cc) Standarde profesionale - cerințele profesionale legate de calitatea Produselor care ar fi respectate de către orice Contractant diligent care posedă cunoștințele și experiența necesară și pe care Contractantul este obligat să le respecte în furnizarea tuturor Produselor incluse în prezentul Contract;
- (dd) Subcontractant - orice operator economic care nu este parte a acestui Contract și care execută și/sau furnizează anumite părți ori elemente ale Contractului ori îndeplinește activități care fac parte din obiectul Contractului, răspunzând în fața Contractantului pentru organizarea și derularea tuturor etapelor necesare în acest scop;
- (ee) Termen - intervalul de timp exprimat în zile, în care Părțile trebuie să-și îndeplinească obligațiile, astfel cum este stabilit prin Contract, care începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al Entității contractante nu este luată în calculul termenului. Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o zi de sâmbătă sau duminică, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare;
- (ff) Zi - înseamnă zi calendaristică, iar anul înseamnă 365 de zile; în afara cazului în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare.
- (gg) Destinație finală - locul unde Contractantul are obligația de a furniza produsele - unitatea STB S.A. – Departamentul Logistic. - Biroul Derulare Contracte/Comenzi - Intrarea Vagonului nr. 11, sector 2 – București;
- (hh) Produs auto: reprezintă un sistem, un echipament, o piesă, o componentă sau o entitate tehnică utilizate la fabricarea unui vehicul, pentru înlocuirea celor existente pe un vehicul sau pentru montare ori utilizare ulterioară fabricării pe un vehicul omologat (conform Ordinul M.T.C.T.nr. 2135/2005-R.N.T.R.- 4).
- (ii) Produs (piesă) de schimb: reprezintă produse destinate să fie utilizate la un vehicul pentru a înlocui un produs montat pe acest vehicul. (conform O.G.nr.80/2000)
- (jj) Produse de origine: produs fabricat în conformitate cu specificațiile și standardele de producție prevăzute de producătorul vehiculului pentru fabricarea unor produse utilizate pentru asamblarea vehiculului în cauză. Aceasta cuprinde produsele fabricate pe aceeași linie de producție cu produsele în cauză. Se consideră, dacă nu se dovedește contrariul, că produsele sunt de origine, în cazul în care producătorul lor atestă faptul că produsele corespund nivelului calitativ al produselor utilizate pentru asamblarea vehiculului în cauză și că au fost fabricate în conformitate cu specificațiile și standardele de producție ale producătorului vehiculului (O.G.nr. 80/2000)
- (kk) În conformitate cu O.G.nr.34/2005, produsul de origine este „produsul utilizat la fabricarea unui vehicul și care a echipat vehiculul la omologarea de tip a acestui vehicul”.
- (ll) Produs de schimb de origine - produs destinat să fie utilizat la un vehicul pentru a înlocui un produs montat pe acest vehicul și care este de aceeași calitate ca și produsul de origine fiind fabricat sub supravegherea producătorului de vehicul conform specificațiilor și normelor de fabricație furnizate de acesta;



(mm) Interschimbabilitatea – proprietatea unor produse care indeplinesc aceeași funcție de a putea fi înlocuite unul cu celălalt, fără a afecta funcționarea ansamblului pentru care au fost proiectate. Această proprietate se asigură printr-o stabilire corectă a dimensiunilor, formelor, materialelor, prin respectarea limitelor de toleranță, a caracteristicilor fizico-mecanice și chimice, permitând înlocuirea produselor uzate sau avariate cu altele noi, conform Ordin (MTCT) nr. 2135/2005(RNTR 4);

(nn) Kit de montaj al unui reper, piesă, echipament: reprezintă setul de repere, materiale, soft, etc necesare la montajul unei piese sau echipament (acestea pot fi: garnituri, o-ring, lubrifiant, adezivi, organe de asamblare conexe, cd soft, instrucțiuni de montaj, etc)

(oo) Kit de reparație: reprezintă setul de piese, materiale, etc necesare la reparația unui echipament pentru readucerea acestuia la parametrii normali de funcționare

(pp) Perioada maximă de livrare a produselor auto: în sensul caietului de sarcini o reprezintă timpul scurs (în ore, zile) din momentul lansării de către entitatea contractantă a unei comenzi de achiziție a unui produs auto, până la livrarea acestuia de către contractant, în stocul entității contractante

(qq) Defect sistematic: în cazul în care un produs livrat prezintă un defect sau o uzură anormală ce determină înlocuire în perioada de garanție și se repetă la mai mult de 6% din reperatele din același tip livrate entității contractante, acesta reprezintă un „defect sistematic” de concepție sau de fabricație.

## **2. Interpretare**

**2.1.** În prezentul Contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural, și invers, iar cuvintele la forma de gen masculin vor include forma de gen feminin, și invers, acolo unde acest lucru este permis de context.

**2.2.** În cazul în care se constată contradicții între prevederile clauzelor contractuale și documentele achiziției, se vor aplica regulile specifice stabilite prin documentele achiziției.

## **3. Obiectul Contractului**

**3.1.** Obiectul prezentului Contract îl reprezintă furnizarea de către Contractant de piese de schimb mecanice pentru autobuze Mercedes-Benz Citaro Euro 3 și Euro 4, denumite în continuare Produse, în conformitate cu prevederile din prezentul Contract, Anexa nr. 1 – Caietul de sarcini, Anexa nr. 2 – Propunerea tehnică, cu dispozițiile legale, aprobările și standardele tehnice, profesionale și de calitate în vigoare.

**3.2.** Contractantul se obligă să livreze produsele în condițiile prevăzute în anexele 4 și 5 la contract.

**3.3.** Entitatea contractantă se obligă să achiziționeze cantitățile de produse în condițiile stabilite prin anexele 4 și 5 și să plătească prețul convenit pentru îndeplinirea contractului sectorial de furnizare.

## **4. Prețul Contractului**

**4.1.** Entitatea contractantă se obligă să plătească Contractantului Prețul total convenit prin prezentul Contract pentru achiziția sectorială a Produselor, în sumă de 3.240.574,55 lei, la care se adaugă TVA, conform prevederilor legale.

**4.2.** Prețul Contractului este ferm.

**4.3.** Prețul contractului poate fi ajustat în cazul în care au loc modificări legislative sau au fost emise de către autoritățile locale acte administrative care au ca obiect instituirea, modificarea sau renunțarea la anumite taxe/impozite locale al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-au fundamentat prețurile oferite.

## **5. Durata Contractului**

- 5.1.** Durata prezentului Contract începe de la data intrării în vigoare și se finalizează la data de 31.08.2023.
- 5.2.** Contractul intră în vigoare la data semnării acestuia de către ambele părți.
- 5.3.** Furnizarea produselor aferente contractului se va desfășura conform Anexa nr. 5 – Grafic de livrări și va dura până cel târziu la data anterior menționată, conform pct. 5.1.

## **6. Documentele Contractului**

**6.1.** Documentele prezentului Contract sunt:

- (i) Caietul de sarcini PX 702, inclusiv, dacă este cazul, clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare – Anexa nr. 1;
- (ii) Propunerea tehnică, inclusiv, dacă este cazul, clarificările din perioada de evaluare – Anexa nr. 2;
- (iii) Propunerea financiară, inclusiv, dacă este cazul, clarificările din perioada de evaluare – Anexa nr. 3;
- (iv) Centralizatorul prețurilor contractului și valorilor aferente structurii achiziției, pe prețuri unitare și cantități – Anexa nr. 4 la contract;
- (v) Graficul de livrări – Anexa nr. 5 la contract;
- (vi) Dovada constituirii garanției de bună execuție.
- (vii) Acte adiționale, dacă este cazul.

## **7. Ordinea de precedență**

**7.1.** În cazul oricărei contradicții între documentele prevăzute la pct. 6, prevederile acestora vor fi aplicate în ordinea de precedență stabilită conform succesiunii documentelor enumerate mai sus.

**7.2.** În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii Contractului, se constată faptul că anumite elemente ale Propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini, prevalează prevederile Caietului de sarcini.

## **8. Comunicarea între Părți**

**8.1.** Orice comunicare făcută de Părți va fi redactată în scris și depusă personal de Parte sau expediată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin alt mijloc de comunicare care asigură confirmarea primirii documentului.

**8.2.** Comunicările între Părți se pot face și prin fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**8.3.** În cazul în care expeditorul solicită confirmare de primire, aceasta trebuie să indice această cerință în comunicarea sa și să solicite o astfel de dovadă de primire ori de câte ori există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul ia toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la timp și în termen a comunicării sale.

**8.4.** Adresele la care se transmit comunicările sunt cele stabilite de reprezentanții Părților.

**8.5.** Orice document (dispoziție, adresă, propunere, înregistrare, Proces-Verbal de Recepție, notificare și altele) întocmit în cadrul Contractului, este realizat și transmis, în scris, într-o formă ce poate fi citită, reprodușă și înregistrată.

**8.6.** Orice comunicare între Părți trebuie să conțină precizări cu privire la elementele de identificare ale Contractului (titlul și numărul de înregistrare) și să fie transmisă la adresa/adrelele stabilite de părți.

**8.7.** Orice comunicare făcută de una dintre Părți va fi considerată primită:

- (i) la momentul înmânării, dacă este depusă personal de către una dintre Părți,
- (ii) la momentul primirii de către destinatar, în cazul trimiterii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire,
- (iii) la momentul primirii confirmării de către expeditor, în cazul în care comunicarea este făcută prin fax sau e-mail (cu condiția ca trimiterea să nu fi intervenit într-o zi nelucrătoare, caz în care va fi considerată primită la prima oră a zilei lucrătoare următoare).

**8.8.** Părțile se declară de acord că, în caz de neînțelegere, nerespectarea cerințelor referitoare la modalitatea de comunicare stabilite în prezentul Contract să fie sancționată cu inopozabilitatea respectivei comunicări.

**8.9.** În orice situație în care este necesară emiterea de notificări, înștiințări, instrucțiuni sau alte forme de comunicare de către una dintre Părți, dacă nu este specificat altfel, aceste comunicări vor fi redactate în limba Contractului și nu vor fi reținute sau întârziate în mod nejustificat.

**8.10.** Nicio modificare a datelor de contact prevăzute în prezentul Contract nu este opozabilă celeilalte Părți, decât în cazul în care a fost notificată în prealabil.

## **9. Garanția de bună execuție a contractului**

**9.1.** Contractantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10 % din prețul contractului fără TVA, adică 324.057,46 lei, în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului de către ambele părți. Garanția de bună execuție se constituie în conformitate cu prevederile art. 46 din H.G. nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial/acordului-cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, respectiv :

**9.1.1.** Contractantul se obliga sa constituie garantia de buna executie a contractului pentru toata perioada de valabilitate a acestuia, prin instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile legii depus în original la sediul STB S.A. în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului.

Durata de valabilitate a instrumentului de garantare va excede cu 14 zile durata de valabilitate a contractului.

Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Entității contractante, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

**9.2.** Entitatea Contractantă are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție în condițiile prevăzute la art. 47 din H.G. nr. 394/2016, dacă Contractantul nu își îndeplinește, nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin contract.

**9.3.** Garanția trebuie să fie irevocabilă.

**9.4.** Entitatea contractantă își rezervă dreptul de a nu efectua recepția produselor dacă Contractantul nu a depus dovada constituirii garanției de bună execuție.

**9.5.** Restituirea garanției de bună execuție se face în termen 14 zile de la data îndeplinirii de către Contractant a obligațiilor asumate prin contract, respectiv data recepției finale a produselor ce fac obiectul contractului. Restituirea se face în baza unei



cereri scrise de către Contractant, dacă Entitatea contractantă nu a ridicat, până la acea dată, pretenții asupra ei.

**9.6.** Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

## **10. Începere, Întârzieri, Sistare**

**10.1.** Contractantul are obligația de a începe furnizarea Produselor în conformitate cu prevederile art. 5.3 din prezentul contract.

**10.2.** Existența motivelor de întârziere ce nu se datorează Contractantului, îl îndreptătesc pe acesta să solicite prelungirea perioadei de furnizare a Produselor. Contractantul va transmite o notificare în termen de maxim 2 zile lucratoare de la data la care a cunoscut sau trebuia să cunoască existența motivelor care conduc la întârzierea îndeplinirii obligațiilor. Modificarea termenelor de furnizare și/ sau prestarea operațiunilor cu titlu accesoriu se face cu acordul Părților prin semnarea unui act adițional.

## **11. Derularea și monitorizarea contractului**

**11.1.** Raportarea în cadrul Contractului de achiziție sectorială de Produse:

- (i) Dacă este cazul, Contractantul va prezenta documentele și rapoartele conform celor specificate în Caietul de Sarcini și cu respectarea Graficului de livrări acceptat de către Entitatea Contractantă.
- (ii) Contractantul are obligația să elaboreze, pe perioada de furnizare a Produselor, toate Rapoartele și documentele solicitate conform prevederilor cuprinse în Caietul de Sarcini.
- (iii) Aprobarea de către Entitatea Contractantă a rapoartelor și documentelor realizate și furnizate de către Contractant, va fi făcută astfel cum este stabilit în Caietul de Sarcini și va certifica faptul că acestea sunt conforme cu termenii Contractului.

**11.2.** Contractantul va întreprinde toate măsurile și acțiunile necesare sau corespunzătoare pentru realizarea cel puțin a performanțelor contractuale astfel cum sunt stabilite în Caietul de Sarcini.

## **12. Graficul de livrări**

**12.1.** Părțile se asigură că, la momentul semnării Contractului, Graficul de livrări reprezintă eșalonarea fizică a livrărilor de Produse din Contract stabilită în corelație cu data efectivă a semnării Contractului și conține datele exacte pentru toate Termenele și/sau Punctele de Reper, astfel cum sunt acestea determinate pentru toate activitățile din Contract.

**12.2.** Livrarea Produselor se realizează în succesiunea și cu respectarea termenelor stabilite prin Graficul de livrări, astfel cum este acceptat de către Entitatea contractantă și cum este constituit ca parte integrantă din Contract.

**12.3.** Verificarea îndeplinirii obligațiilor contractuale de către Contractant și evaluarea stadiului activităților, în sensul respectării Termenelor și Punctelor de Reper stabilite pentru livrarea Produselor, se face prin raportare la conținutul Graficului de livrări acceptat.

**12.4.** Orice versiune aprobată a Graficului de livrări înlocuiește versiunile anterioare.

## **13. Modificarea Contractului - Clauze de revizuire**

**13.1.** Pe durata perioadei de valabilitate a Contractului Părțile au dreptul de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor acestuia, fără organizarea unei noi proceduri



de atribuire, fără a afecta caracterul general al Contractului, în limitele dispozițiilor prevăzute de actele normative în vigoare.

**13.2.** Modificările contractuale, nu trebuie să afecteze, în niciun caz și în niciun fel, rezultatul procedurii de atribuire, prin anularea sau diminuarea avantajului competitiv pe baza căruia Contractantul a fost declarat câștigător în cadrul procedurii de atribuire.

**13.3.** Partea care propune modificarea Contractului are obligația de a transmite celeilalte Părți propunerea de modificare a Contractului cu respectarea clauzelor prevăzute la pct. 8 Comunicarea între Părți cu cel puțin 10 zile înainte de data la care se consideră că modificarea ar trebui să producă efecte.

**13.4.** Modificarea va produce efecte doar dacă părțile au convenit asupra acestui aspect prin semnarea unui act adițional.

**13.5.** Revizuirea prezentului Contract se realizează ca urmare a evaluării activităților, rezultatelor și performanțelor Contractantului în cadrul Contractului. Modificarea Contractului prin revizuire intervine cu scopul atingerii obiectului Contractului, care constă în Produsele pe care Contractantul se obligă să le furnizeze în conformitate cu prevederile din prezentul Contract, cu dispozițiilor legale și conform cerințelor din Caietul de Sarcini.

**13.6.** Clauzele de modificare a contractului se pot referi la:

- (i) Variații ale activităților din contract necesare în scopul îndeplinirii obiectului contractului (diferențele dintre cantitățile estimate inițial (în contract) și cele real furnizate, fără modificarea caietului de sarcini);
- (ii) Necesitatea extinderii duratei de furnizare a produselor.

#### **14. Evaluarea Modificărilor Contractului și a circumstanțelor acestora, dacă este cazul**

**14.1.** Identificarea circumstanțelor care generează Modificarea Contractului este în sarcina ambelor Părți.

**14.2.** Modificările Contractului se realizează de Părți, în cadrul Duratei de Valabilitate a Contractului și cu respectarea prevederilor stipulate la punctul 8. – Comunicarea între Părți din prezentul Contract, ca urmare a:

- (i) identificării, determinării și documentării de soluții juste și necesare, raportat la circumstanțele care ar putea împiedica îndeplinirea obiectului Contractului și obiectivelor urmărite de Entitatea contractantă, astfel cum sunt precizate aceste obiective în Caietul de Sarcini și/sau
- (ii) concluziilor obținute ca urmare a evaluării activităților, rezultatelor și performanței Contractantului în cadrul Contractului. Părțile stabilesc, prin consultare, efectele soluțiilor asupra Termenului/Termenelor de livrare și/sau asupra prețului Contractului și/sau asupra Produselor, astfel cum fac acestea obiectul Contractului.

**14.3.** Fiecare Parte are obligația de a notifica cealaltă Parte, în cazul în care constată existența unor circumstanțe care pot genera Modificarea Contractului, întârzia sau împiedica livrarea Produselor sau care pot genera o suplimentare a prețului Contractului.

**14.4.** Entitatea contractantă poate emite Dispoziții privind Modificarea Contractului, cu respectarea clauzelor stipulate la punctul 18 - Obligații ale Entității contractante, cu respectarea prevederilor contractuale și cu respectarea Legii.

#### **15. Subcontractarea, nu este cazul**



Entitatea contractantă nu furnizează datele/informațiile/documentele solicitate de către Contractant, termenele stabilite în sarcina Contractantului pentru furnizarea produselor se prelungesc în mod corespunzător.

**18.2.** Entitatea contractantă se obligă să respecte cerințele din Caietul de sarcini.

**18.3.** Entitatea contractantă își asumă răspunderea pentru veridicitatea, corectitudinea și legalitatea datelor/informațiilor/documentelor puse la dispoziția Contractantului în vederea îndeplinirii Contractului. În acest sens, se prezumă că toate datele/informațiile/documentele prezentate Contractantului sunt însușite de către conducătorul unității și/sau de către persoanele în drept având funcție de decizie care au aprobat respectivele documente.

**18.4.** Entitatea contractantă va colabora, atât cât este posibil, cu Contractantul pentru furnizarea informațiilor pe care acesta din urmă le poate solicita în mod rezonabil pentru realizarea Contractului.

**18.5.** Entitatea contractantă are obligația să desemneze, în termen de maxim 10 (zece) zile de la semnarea contractului, persoana de contact

**18.6.** Entitatea Contractantă se obligă să recepționeze produsele furnizate și să certifice conformitatea astfel cum este prevăzut în Caietul de PX 702 sub rezerva aplicării prevederilor punctului 9.4.

**18.7.** Entitatea Contractantă poate notifica Contractantul cu privire la necesitatea revizuirii/respingerea Produselor. Solicitarea de revizuire/respingerea va fi motivată, cu comentarii scrise. Entitatea contractantă are dreptul de a rezoluționa/rezilia contractul atunci când se respinge produsul livrat, de 2 ori, pe motive de calitate.

**18.8.** Entitatea contractantă se obligă să plătească valoarea produselor livrate către Contractant, în termen de maxim 60 de zile de la primirea facturii sau maxim 60 de zile de la data recepției produselor, dacă data primirii facturii este anterioara recepției produselor și cu respectarea punctului 27. Facturile emise de către Contractant se vor depune la unitățile Entității contractante și vor conține explicit și detaliat prețurile totale și unitare, precum și cantitățile aferente, conform Anexei nr. 4 la contract.

**18.9.** Contractantul va emite la livrare factura împreună cu documentele justificative, în conformitate cu prevederile Caietului de sarcini PX 702.

**18.10.** Entitatea contractantă nu se angajează sub nici o formă la efectuarea de plăți în avans față de livrarea produselor.

## **19. Asocieria de operatori economici, nu este cazul**

## **20. Obligațiile principale ale Contractantului**

**20.1.** Contractantul va furniza Produsele și își va îndeplini obligațiile în condițiile stabilite prin prezentul Contract, cu respectarea standardelor declarate de către Contractant în propunerea sa tehnică și solicitate de către Entitatea contractantă prin documentele procedurii de achiziție.

**20.2.** Contractantul va furniza Produsele conform comenzilor emise de entitatea contractanta, respectand termenele prevazute in anexa nr. 1 a caietului de sarcini nr. PX 702 pentru fiecare reper in parte cu eficiență și diligență, respectiv cu respectarea dispozițiilor legale, aprobărilor și standardelor tehnice, profesionale și de calitate, în vigoare.

**20.3.** Contractantul se obligă să depună garanția de bună execuție în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de către ambele părți.

**20.4.** Contractantul va respecta toate prevederile legale în vigoare în România și se va asigura că și Personalul său, implicat în Contract, va respecta prevederile legale, aprobările și standardele tehnice, profesionale și de calitate în vigoare.



**20.5.** În cazul în care Contractantul este o asocierie alcătuită din doi sau mai mulți operatori economici, toți aceștia vor fi ținuti solidar responsabili de îndeplinirea obligațiilor din Contract.

**20.6.** Părțile vor colabora, pentru furnizarea de informații pe care le pot solicita în mod rezonabil între ele pentru realizarea Contractului.

**20.7.** Contractantul va adopta toate măsurile necesare pentru a asigura, în mod continuu, personalul, echipamentele și suportul necesare pentru îndeplinirea în mod eficient a obligațiilor asumate prin Contract.

**20.8.** Contractantul are obligația de a desemna, în termen de 10 (zece) zile de la semnarea contractului, persoana de contact.

**20.9.** Contractantul are obligația de a asigura disponibilitatea Personalului, pe toată durata Contractului. Contractantul are obligația de a asigura desfășurarea activităților stipulate în Contract prin acoperirea cu Personal specializat pe toată durata implementării Contractului. Contractantul trebuie să se asigure că, pentru toată perioada Contractului, Personalul principal alocat fiecărei activități vor îndeplini obligațiile stabilite în sarcina acestora.

**20.10.** Contractantul este pe deplin responsabil pentru furnizarea produselor în condițiile Caietului de sarcini, în conformitate cu propunerea sa tehnică. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

**20.11.** Contractantul este responsabil pentru livrarea în termenul agreat al produselor și se consideră ca a luat în considerare toate dificultățile pe care le-ar putea întâmpina în acest sens și nu va invoca nici un motiv de întârziere sau costuri suplimentare.

**20.12.** Contractantul se obligă ca produsele furnizate să respecte cel puțin cerințele Caietului de sarcini nr. PX 702.

**20.13.** Contractantul nu poate fi considerat răspunzător pentru încălcarea de către Entitatea Contractantă sau de către orice altă persoană a reglementărilor aplicabile în ceea ce privește modul de utilizare a Produselor.

**20.14.** Transportul se va efectua de către Contractant, pe cheltuiala sa.

**20.15.** Contractantul se obliga sa asigure gratuit, la cererea entitatii contractante, asistenta tehnica de montaj a produselor livrate, la punctele de lucru ale entitatii contractante.

**20.16.** Contractantul se obliga sa informeze entitatea contractanta inainte de livrare cu privire la necesitatea livrării unor repere conexe (adiacente) unui reper principal, necesare la montaj si care trebuiesc comandate separat si dupa alte coduri de catalog. Reperele conexe necesare la montaj vor fi precizate nominal de catre contractant.

**20.17.** Contractantul se obliga sa asigure entitatii contractante accesul la catalogul oferta complet de piese de schimb actualizat in format electronic, pe suport CD sau on-line pentru piesele de schimb.

**20.18.** Contractantul se obliga sa respecte upgradarea codurilor de catalog (inlocuirea de catre fabricant a codului de catalog al unui produs auto cu un alt cod) a tuturor produselor auto ce fac obiectul prezentului contract.

**20.19.** Contractantul se obliga sa raspunda la solicitarile entitatii contractante 8 ore / zi de lucru, telefonic si sau email, fax.

## **21. Conflictul de interese**

**21.1.** Contractantul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite derularea obiectivă și imparțială a Contractului. Conflictele de interese pot apărea, în mod special, ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate sau al oricăror



**23.2.** Contractantul va despăgubi Entitatea contractantă în măsura în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- (i) despăgubirile să se refere exclusiv la daunele suferite de către Entitatea contractantă ca urmare a culpei Contractantului;
- (ii) Entitatea contractantă a notificat Contractantul despre primirea unei notificări/cereri cu privire la incidența oricăreia dintre situațiile prevăzute mai sus;
- (iii) valoarea despăgubirilor a fost stabilită prin titluri executorii emise conform prevederilor legale/hotărâri judecătorești definitive, după caz.

**23.3.** Sancțiunile stabilite de Entitatea Contractantă se aplică astfel:

23.3.1. În cazul în care Contractantul își îndeplinește cu întârziere obligațiile asumate, Entitatea Contractantă are următoarele posibilități:

a) acceptarea îndeplinirii cu întârziere a obligațiilor. În acest caz, Entitatea contractantă are dreptul de a solicita Contractantului plata de penalități de întârziere, egale cu valoarea dobânzii legale penalizatoare, din valoarea obligațiilor respective, pâna la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, calculată pentru fiecare zi de întârziere.

b) renunțarea expresă la achiziționarea reperelor pentru care Contractantul nu și-a îndeplinit obligațiile în termen (o parte sau întreaga cantitate din acea categorie de produse rămasă neachiziționată potrivit contractului). Entitatea contractantă are dreptul de a solicita Contractantului plata de daune interese de 15% din valoarea contractuală a produselor/reperelor pentru care a renunțat la achiziționare; această renunțare operează pe baza unei notificari transmise Contractantului.

c) renunțarea expresă la achiziționarea reperelor pentru care Contractantul nu și-a îndeplinit obligațiile în termen (o parte sau întreaga cantitate din acea categorie de produse rămasă neachiziționată potrivit contractului) și rezilierea contractului subsecvent și/ sau a acordului cadru. Entitatea contractantă are dreptul de a solicita Contractantului plata de daune interese de 15% din întreaga valoare a produselor/reperelor pentru care a renunțat la achiziționare; această renunțare operează pe baza unei notificari transmise Contractantului;

23.3.2. În situația neîndeplinirii totale sau parțiale a obligațiilor contractuale de către Contractant, Entitatea contractantă este în drept să aplice daune interese de 15% din întreaga valoare a obligațiilor neîndeplinite. Totodată Entitatea Contractantă are dreptul de a rezilia Acordul cadru; această reziliere operează pe baza unei notificari transmise Contractantului;

23.3.3. Contractantului îi revine obligația de a plăti penalitățile de întârziere și/sau daunele interese solicitate de Entitatea Contractantă în temeiul art.23.3.1 și/sau art.23.3.2.

23.3.4. În cazul în care Entitatea contractantă nu își onorează obligațiile de plată în termenul convenit, atunci acesteia îi revine obligația de a plăti dobânda legală penalizatoare pe zi de întârziere, calculată la suma restantă.

23.3.5. Rata dobânzii legale penalizatoare se stabilește la nivelul ratei dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, care este rata dobânzii de politică monetară stabilită prin hotărâre a Consiliului de administrație al Băncii Naționale a României, plus 8 puncte procentuale.

23.3.6. Totalul penalităților de întârziere și al dobânzilor datorate de părți, nu poate depăși 10% din valoarea contractului prevăzută la pct. 4.

23.3.7. Penalitățile de întârziere și dobânda sunt exigibile de plin drept, fără anunț prealabil, din ziua imediat următoare datei de scadență potrivit condițiilor contractuale.

**23.4.** Penalitățile de întârziere și daunele interese, astfel cum sunt prevăzute la la pct. 23.3.1 -23.3.4, sunt supuse actualizării în raport de indicele de inflație și pot fi



deduse din garanția de buna executie, după prealabila notificare a Contractantului de către Entitatea contractantă.

**23.5.** Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una din părți, dă dreptul părții lezate de a considera reziliat de plin drept contractul, fără intervenția instanțelor judecătorești, cu prealabila notificare a părții în culpa. Partea lezată are dreptul de a solicita, în acest caz, părții în culpă plata de daune interese, conform prevederilor art 23.3.2.

**23.6.** În situația în care împotriva Contractantului a fost declanșată procedura insolvenței, Entitatea Contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul printr-o notificare scrisă, în condițiile legii.

**23.7.** Entitatea contractantă își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul într-una din următoarele situații:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii contractului, într-una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, în condițiile legii;

b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

**23.8.** Răspunderea Contractantului nu operează în următoarele situații:

a) datele/informațiile/documentele necesare pentru îndeplinirea Contractului nu sunt puse la dispoziția Contractantului sau sunt puse la dispoziție cu întârziere de către Entitatea contractantă;

b) neexecutarea sau executarea în mod necorespunzător a obligațiilor ce revin Contractantului se datorează culpei Entității contractante;

c) Contractantul se află în imposibilitatea fortuită de executare a obligațiilor contractuale imputate.

## **24. Obligații privind asigurările și securitatea muncii care trebuie respectate de către Contractant**

**24.1.** Contractantul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și, după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii minorilor.

## **25. Drepturi de proprietate intelectuală**

**25.1.** Orice Rezultat/Rezultate elaborat(e) și/sau prelucrat(e) de către Contractant în executarea Contractului vor deveni proprietatea exclusivă a Entității contractante, la momentul efectuării plății sumelor datorate Contractantului conform prevederilor prezentului Contract.

**25.2.** Orice Rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea Contractului vor fi proprietatea exclusivă a Entității contractante, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

## **26. Obligații în legătură cu calitatea Produselor. Perioada de garanție acordată produselor**

**26.1.** Contractantul garantează Entității contractante că acesta operează un sistem de management al calității pentru Produsele furnizate în cadrul Contractului și că va aplica

acest sistem, pe toată perioada derulării Contractului. Contractantul va corecta, pe cheltuiala sa, orice neconformitate, astfel încât să demonstreze, în orice moment, Entității contractante, că remedierea acestor neconformități, se realizează conform Planului de management al calității.

**26.2.** Entitatea contractantă notifică Contractantul cu privire la fiecare neconformitate imediat ce acesta o identifică. La Finalizare, Contractantul notifică Entitatea contractantă cu privire la neconformitățile care nu au fost remediate și comunică Entității contractante perioada de remediere a acestora. Drepturile Entității contractante cu privire la orice neconformitate neidentificat(ă) sau nenotificată de către Contractant, pe perioada de derulare a Contractului, nu sunt afectate. Contractantul remediază neconformitățile, în termenul comunicat de Entitatea contractantă.

**26.3.** Garanția produselor este de 12 de luni de la data receptionarii produselor de catre entitatea contractanta, cu condiția prezentării de către ofertant a unui Certificat de garanție emis de producător din care să rezulte termenul de garanție acordat de producător pentru produsele respective.

Contractantul garanteaza calitatea produselor pentru această perioadă in condițiile prevederilor caietului de sarcini și propunerii tehnice acceptate de Entitatea contractantă.

**26.4.** Produsele la care in termenul de garantie se constata neconformitati care le fac improprii pentru exploatare sau pot diminua durata de viata a acestora, se considera defecte si vor fi inlocuite de Contractant pe cheltuiala sa.

**26.5.** Entitatea contractantă are dreptul de a notifica imediat Contractantul, in scris, orice plangere sau reclamatie ce apare in perioada de garantie.

**26.6.** Produsele defecte sau neconforme se vor inlocui de catre Contractant cu altele noi si corespunzatoare functional, intr-un termen egal cu termenul de livrare mentionat in anexa nr. 1 la caietul de sarcini nr. PX702, incepand de la data notificarii. Produsele care le inlocuiesc pe cele defecte în cadrul termenului de garantie vor beneficia de un nou termen de garantie, care incepe cu data preschimbării produsului.

**26.7.** În cazul în care un produs livrat prezintă un defect sau o uzură anormală ce determina înlocuire în perioada de garanție și se repetă la mai mult de 6% din reperatele din același tip livrate entitatii contractante, acesta reprezintă un „defect sistematic” de concepție sau de fabricație. În acest caz, Contractantul este obligat să înlocuiască pe cheltuială proprie, reperatele defecte și toată cantitatea livrată aflată în stocul entitatii contractante și în exploatare cu altele, reperate noi dintr-un alt lot de fabricație, conform cu specificațiile tehnice. Contractantul va garanta, prin angajament, înlocuirea produselor și a loturilor de produse ce înregistrează în exploatare defecte sistematice.

**26.8.** Contractantul va desemna un responsabil delegat pentru activitatea de asigurare a garanției care va raspunde de cordonarea si optimizarea activitatii.

**26.9.** Contractantul va fi notificat de catre entitatea contractanta prin fax sau e-mail cu confirmare scrisa ulterioara, asupra produselor livrate si constatate defecte sau neconforme. Dupa caz reperul (piesa, echipament, etc) defect poate fi demontat de pe autobuz de catre entitatea contractanta si va fi stocat in vederea efectuarii constatarii si returnarii la contractant.

**26.10.** In cazul neprezentarii la constatare, in unitatea entitatii contractante, in intervalul de 3 zile, a reprezentantului Contractantului, reprezentantul unitatii entitatii contractante va intocmi unilateral procesul verbal de constatare si se va considera ca Contractantul accepta constatarea efectuata de entitatea contractanta.

**26.11.** In cazul in care, pentru constatarea defectelor anumitor produse livrate, Contractantul doreste nedemontarea produselor de pe autobuz (constatare pe autobuz) acesta va preciza odata cu livrarea care sunt acestea, nominal si pe

categorii. Imobilizarea unui autobuz pentru constatare nu va depasi un termen de 3 zile iar in cazul depasirii acestui termen, contractantul va suporta contravaloarea duratei de imobilizare a autobuzului, respectiv 147 lei/ora/vehicul.

**26.12.** In notificarea de TG se vor specifica urmatoarele date:

- Unitatea (autobaza) beneficiara;
- Numar notificare;
- Data si ora transiterii;
- Numar de inventar autobuz;
- Serie sasiu autobuz, dupa caz;
- Numar curent;
- Denumire produs in limba romana (si in limba engleza dupa caz);
- Cod catalog produs;
- Data livrarii;
- Descriere defect;
- Responsabil TG autobaza: nume prenume, semnatura;

**26.13.** In procesul verbal de constatare remediere TG se va specifica urmatoarele date orientative:

- Unitatea (autobaza) beneficiara;
- Numar proces verbal;
- Data si ora;
- Numar de inventar autobuz;
- Serie sasiu autobuz, dupa caz;
- Numar curent;
- Denumire produs in limba romana (si in limba engleza dupa caz);
- Cod catalog produs;
- Data livrarii;
- Defect descriere;
- Se confirma/ nu se confirma;
- Modalitatea de remediere (ex. prin inlocuire);
- Responsabil TG autobaza: nume prenume, semnatura;
- Delegat din partea contractantului: nume prenume, semnatura;

**26.14.** Date orientative referitoare la remediere:

- Unitatea (autobaza) beneficiara;
- Numar proces verbal;
- Data si ora;
- Numar curent;
- Denumire produs in limba romana (si in limba engleza dupa caz);
- Cod catalog produs;
- Modalitatea de remediere (ex. prin inlocuire);
- Responsabil TG autobaza: nume prenume, semnatura;
- Delegat din partea contractantului : nume prenume, semnatura.

**26.15.** Dacă Contractantul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze situația/defecțiunile în intervalul de timp precizat la articolul 26.6, Entitatea contractantă are dreptul de a aplica sancțiunile prevazute la punctul 23 din prezentul Contract.

## **27. Facturare și plăți în cadrul Contractului**

**27.1.** Plățile care urmează a fi realizate în cadrul contractului se vor face numai după emiterea facturii ca urmare a aprobării de către Entitatea Contractantă a produselor livrate de Contractant, în condițiile Caietului de sarcini.



**27.2.** Plata contravalorii Produselor furnizate se face, prin virament bancar, în baza facturii, emisă de către Contractant pentru suma la care este îndreptățit conform prevederilor contractuale, direct în contul Contractantului indicat.

**27.3.** Entitatea contractantă are obligația să efectueze plata prin ordin de plată, în termen de maxim 60 de zile de la primirea facturii sau maxim 60 de zile de la data recepției bunurilor, dacă data primirii facturii este anterioara recepției bunurilor.

**27.4.** În cazul în care platile nu pot fi efectuate din cauza unor situații neprevăzute în legătura cu contul bancar, compensația și/sau alocarea bugetară, entitatea contractantă nu datorează majorări, penalități sau daune interese contractantului.

**27.5.** Moneda utilizată în cadrul prezentului Contract: LEU

**27.6.** Facturile vor fi emise și completate în conformitate cu legislația română în vigoare.

**27.7.** Dacă factura are elemente greșite și/sau greșeli de calcul identificate de Entitatea Contractantă, și sunt necesare revizurii, clarificări suplimentare sau alte documente suport din partea Contractantului, termenul de 60 de zile pentru plata facturii se suspendă. Repunerea în termen se face de la momentul îndeplinirii condițiilor de formă și de fond ale facturii.

**27.8.** Contractantul este răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în facturi și se obligă să restituie atât sumele încasate în plus cât și dobânzile aferente acestora.

**27.9.** Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni de drepturi/obligații ale Contractantului către terți, cu respectarea clauzelor prezentului Contract.

## **28. Suspendarea Contractului**

**28.1.** În situații temeinic justificate, părțile pot conveni suspendarea executării Contractului.

**28.2.** În cazul în care se constată că procedura de atribuire a Contractului de Produse sau executarea Contractului este viciată de erori esențiale, nereguli sau de fraudă, Părțile au dreptul să suspende executarea Contractului.

**28.3.** În cazul suspendării/sistării temporare a furnizării Produselor, durata Contractului se va prelungi automat cu perioada suspendării/sistării.

**28.4.** Cu excepția prevederilor punctului 29 și în afara cazului în care Entitatea contractantă este de acord cu o prelungire, o întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul Entității contractante de a solicita penalități/daune Contractantului, potrivit prevederilor punctului 23.3.

## **29. Forța majoră**

**29.1.** Forța majoră și cazul fortuit exonerează de răspundere Părțile în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul Contract, în conformitate cu prevederile art. 1.351 din Codul civil.

**29.2.** Forța majoră și cazul fortuit trebuie dovedite.

**29.3.** Partea care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, de îndată ce s-a produs evenimentul.

**29.4.** Partea care a invocat forța majoră sau cazul fortuit are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia de îndată ce evenimentul a luat sfârșit.

**29.5.** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**29.6.** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **30. Încetarea Contractului**

**30.1.** Contractul poate inceta înainte de termen cu acordul ambelor parti contractante.

**30.2.** Prezentul Contract încetează de drept prin ajungere la termen sau la momentul la care toate obligațiile stabilite în sarcina părților au fost executate, dacă acestea au fost îndeplinite înainte de data ajungerii la termen a contractului.

**30.3.** Entitatea contractantă își rezervă dreptul de a rezoluționa/rezilia Contractul, fără însă a fi afectat dreptul Părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, dacă:

- (i) Contractantul nu se conformează, în perioada de timp, conform notificării emise de către Entitatea contractantă, prin care i se solicită remedierea Neconformității sau executarea obligațiilor care decurg din prezentul Contract;
- (ii) Contractantul subcontractează părți din Contract fără a avea acordul scris al Entității contractante;
- (iii) Contractantul cesionează drepturile și obligațiile sale fără acordul scris al Entității contractante;
- (iv) Contractantul înlocuiește personalul/expertii nominalizați fără acordul Entității Contractante (dacă este cazul);
- (v) Are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Contractantului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt realizate prin Act Adițional la prezentul Contract, cu respectarea dispozițiilor legale;
- (vi) Devin incidente oricare alte incapacități legale care să împiedice executarea Contractului;
- (vii) Contractantul eșuează în a furniza/mentține/prelungi/reîntregi/completa garanțiile ori asigurările solicitate prin Contract;
- (viii) În cazul în care, printr-un act normativ, se modifică interesul public al Entității contractante în legătură cu care se furnizează Produselor care fac obiectul Contractului;
- (ix) La momentul atribuirii Contractului, Contractantul se afla în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire;
- (x) În situația în care Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Contractantului deoarece au fost încălcate grav obligațiile care rezultă din legislația europeană relevantă iar această împrejurare a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene;
- (xi) În cazul în care împotriva Contractantului se deschide procedura falimentului;
- (xii) Contractantul a săvârșit nereguli sau fraude în cadrul procedurii de atribuire a Contractului sau în legătură cu executare acestuia, ce au provocat o vătămare Entității contractante;
- (xiii) Valorificarea de către Entitatea contractantă a rezultatelor prezentului contract este grav compromisă ca urmare a întârzierii prestațiilor din vina Contractantului.

**30.4.** Contractantul poate rezoluționa/rezilia Contractul fără însă a fi afectat dreptul Părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, în cazul în care:

- (i) Entitatea contractantă a comis erori esențiale, nereguli sau fraude în cadrul procedurii de atribuire a Contractului sau în legătură cu executarea acestuia, ce au provocat o vătămare Contractantului.
- (ii) Entitatea contractantă nu își îndeplinește obligațiile de plată a produselor livrate de Contractant, în condițiile stabilite prin prezentul Contract.

**30.5.** Rezoluțiunea/Rezilierea Contractului în condițiile pct. 30.3 și pct. 30.4 intervine cu efecte depline, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale.

**30.6.** Prevederile prezentului Contract în materia rezoluțiunii/rezilierii Contractului se completează cu prevederile în materie ale Codului Civil în vigoare.

**30.7.** În situația rezoluțiunii/rezilierii totale/parțiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către Contractant a obligațiilor contractuale, acesta va datora Entității contractante daune-interese conform pct.23.3.2.

**30.8.** În cazul în care Contractantul nu transmite garanția de bună execuție în perioada specificată, contractul poate fi rezoluționat/reziliat, fără obligația de notificare sau îndeplinire a oricărei formalități de către Entitatea contractantă.

**30.9.** Entitatea contractantă își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de furnizare produse, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, cu condiția notificării Contractantului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

### **31. Insolvență și faliment**

**31.1.** În cazul deschiderii unei proceduri generale de insolvență împotriva Contractantului, acesta are obligația de a notifica Entitatea contractantă în termen de 3 (trei) zile de la deschiderea procedurii.

**31.2.** Contractantul, are obligația de a prezenta Entității contractante, în termen de 30 (treizeci) de zile de la notificare, o analiză detaliată referitoare la incidența deschiderii procedurii generale de insolvență asupra Contractului și asupra livrărilor și de a propune măsuri, acționând ca un Contractant diligent.

**31.3.** În cazul deschiderii unei proceduri generale de insolvență împotriva unui Subcontractant, unui terț susținător sau, dacă este cazul, în situația menționată la pct. 19. – Asocierea de operatori economici din prezentul Contract, Contractantul are aceleași obligații stabilite la clauzele 31.1 și 31.2 din prezentul Contract.

**31.4.** În cazul în care Contractantul intră în stare de faliment, în proces de lichidare sau se află într-o situație care produce efecte similare, Contractantul este obligat să acționeze în același fel cum este stipulat la clauzele 31.1, 31.2 și 31.3 din prezentul Contract.

**31.5.** Nicio astfel de măsură propusă conform celor stipulate la clauzele 31.2, 31.3 și 31.4 din prezentul Contract, nu poate fi aplicată, dacă nu este acceptată, în scris, de Entitatea contractantă.

### **32. Limba Contractului**

**32.1.** Limba prezentului Contract și a tuturor comunicărilor scrise va fi limba oficială a Statului Român, respectiv limba română.

### **33. Legea aplicabilă**

**33.1.** Prezentul Contract va fi interpretat conform legislației din România.



**34. Soluționarea eventualelor divergențe și a litigiilor**

**34.1.** Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe și negociere amiabilă, orice neînțelegere sau dispute/divergențe care se poate/pot ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului.

**34.2.** Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și Părțile au, în continuare, opinii divergente în legătură cu sau în îndeplinirea Contractului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris, în privința poziției lor asupra aspectului în dispută precum și cu privire la a soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.

**34.3.** Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre Părți nu răspunde în termenul precizat în solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente.

→ Contractul, împreună cu anexele lui a fost încheiat în 2 exemplare, unul pentru Contractant și unul pentru Entitatea Contractantă.

ENTITATE CONTRACTANTA  
SOCIETATEA DE TRANSPORT  
BUCUREȘTI STB S.A.

Adria RI  
Direct



Gat  
Director General Adjunct L

CONTRACTANT  
MERCEDES-BENZ TRUCKS  
BUSES ROMANIA SR

Valeriu ZAHARIA  
Administra

Anca Teodora P  
Administra

Elena Mădălina STATECIU  
Director F

Daniel IS  
Director Teh

Dir

Bogdan PATRICICA  
Dir

Cristina IORDACHE  
p.Şef Serviciu

Cristina Florina ERCEANU  
Şef Dep

Dicran IONEL COSTACHE  
Şef Birou

Întocmit: Ileana Aurelia Rusu,  
Exp



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second section of faint, illegible text in the upper middle part of the page.

Third section of faint, illegible text in the lower middle part of the page.

Fourth section of faint, illegible text at the bottom of the page.

Small handwritten mark or signature at the bottom left corner.

## ANEXA 4

## CENTRALIZATOR DE PREȚURI

la contractul subsecvent nr. 46-6157 privind livrarea de  
 "Pieșe de schimb mecanice pentru autobuze Mercedes-Benz Citaro 0530 Euro 3 și Euro 4"

NR. CRT.	COD RATB (SAP R3)	DENUMIRE PRODUS STANDARD / COD PRODUCATOR	UM	Cant	Pret unitar lei, fara TVA	Pret total , lei, fara TVA
LOT 2 Elemente de directie, frana si instalatie de aer						
1	X7B3079	Aparatoarele mecanism inferior usa 1 E3,E4 A 009 987 39 51	buc	120	199,63	23.955,60
2	X7B3052	Aparatoarele mecanism inferior usa (2,3) E3,E4 A 009 987 40 51	buc	220	199,63	43.918,60
3	X7B2089	Amortizor ușa rezervor motorină E3,E4 A 001 980 71 64	buc	37	267,41	9.894,17
4	X7C2002	Electrovalva usa E3,E4 A 000 760 70 78	buc	100	1.880,33	188.033,00
5	X7C2003	Cilindru acționare ușa E3,E4 A 000 760 24 05	buc	90	1.105,10	99.459,00
6	X7C2004	Robinet uși E3,E4 A 627 760 08 57	buc	28	844,77	23.653,56
7	X7C2006	Support cilindru ușa sig. dr. E3,E4 A 000 760 02 23	buc	13	1.000,45	13.005,85
8	X7C2013	Garnitură etanșare pivot (1) E3 A 006 997 71 47	buc	34	51,12	1.738,08
9	X7C2014	Garnitură etanșare pivot (2) E3 A 017 997 94 48	buc	34	15,22	517,48
10	X7C2019	Kit garnituri etansare electrovalva E3 E4 A 000 760 45 78	buc	450	441,01	198.454,50
11	X7C3023	Amortizor telescopic capac acumulatori E3,E4 A 002 980 56 64	buc	30	171,51	5.145,30
12	X7C3024	Amortizor telescopic capac motor spate E4 A 002 980 59 64	buc	45	422,94	19.032,30
13	X7C3030	Potențiomtru E3,E4 A 001 821 48 60	buc	28	610,50	17.094,00
14	X7C3034	Supapă reținere uși E3,E4 A 000 760 52 78	buc	6	121,48	728,88
15	X7C3035	Switch uși E3,E4 A 000 763 29 10	buc	20	245,01	4.900,20

JURIDIC  
 VIZAT  
 [Signature]





37	X792008	Teu modulator frână axă spate E3,E4 A 003 997 31 89	buc	20	36,38	727,60
38	X792010	Supapă frână serviciu E3 A 004 431 63 05	buc	25	3.152,30	78.807,50
39	X792011	Supapă proporțională E3,E4 A 006 429 02 44	buc	60	3.008,38	180.502,80
40	X792015	Supapă descărcare rapidă E3,E4 A 004 429 23 44	buc	60	515,58	30.934,80
41	X792016	Robinet frână parcare E3,E4 A 003 430 75 81	buc	90	1.266,92	114.022,80
42	X792019	Supapă redundantă E3,E4 A 005 429 23 44	buc	17	2.725,18	46.328,06
43	X792020	Supapă axă față comandă electrovalvă ABS	buc	25	1.366,05	34.151,25
44	X792021	Supapă cu 2 căi E3,E4 A 004 429 15 44	buc	45	386,42	17.388,90
45	X792022	Filtru supapă frână parcare E3 A 000 430 10 70	buc	12	161,44	1.937,28
46	X762025	Surub prindere etrier frana fata E3 A 942 990 01 14	buc	8	36,38	291,04
47	X793012	Siguranta furtun frână E3,E4 A 000 994 14 48	buc	130	6,50	845,00
48	X793025	Port etrier stanga E3 E4 A 000 421 38 06	buc	7	1.005,11	7.035,77
49	X793026	Port etrier dreapta E3 E4 A 000 421 37 06	buc	7	1.005,11	7.035,77
50	X793027	Port etrier fata A 000 421 11 06	buc	7	1.218,23	8.527,61
51	X794003	Pedala acceleratie E3 A 628 300 00 04	buc	2	1.612,83	3.225,66
52	X792001	Ventil frana E4 A 000 327 85 25	buc	16	2.609,85	41.757,60
53	X792059	Modulator frana axa spate E4 A 000 429 42 24	buc	70	4.602,69	322.188,30
54	X763003	Disc frana fata E4 A 943 421 04 12	buc	130	1.057,97	137.536,10
55	X793002	Disc frânare E3 A 942 423 01 12	buc	210	866,02	181.864,20

56	X793003	Șurub disc frână E3 N 000 000 005 721	buc	22	6,76	148,72
57	X793004	Cameră frână stg. Față E3 A 008 420 36 24	buc	10	807,81	8.078,10
58	X793005	Cameră frână dr. față E3 A 008 420 37 24	buc	10	807,81	8.078,10
59	X793019	Cameră frână față E4 A 628 420 03 24	buc	15	861,19	12.917,85
60	X793006	Furtun frână față E3 A 356 420 03 48	buc	19	386,40	7.341,60
61	X793007	Furtun frână față E3 A 628 420 19 48	buc	19	267,98	5.091,62
62	X793008	Furtun frână spate E3 A 628 420 00 48	buc	30	390,49	11.714,70
63	X793009	Furtun frână spate E3 A 628 420 02 48	buc	30	424,69	12.740,70
64	X793010	Furtun frână 1590 mm E3,E4 A 628 420 16 48	buc	20	382,83	7.656,60
65	X793011	Reducție furtun frână E3,E4 A 000 994 01 47	buc	80	11,27	901,60
66	X793013	Șurub furtun frână E3,E4 A 000 997 09 34	buc	90	25,43	2.288,70
67	X793014	Piuliță șurub frână E3,E4 A 000 997 81 34	buc	780	40,28	31.418,40
68	X793021	Furtun frână stanga fata E4 A 628 420 21 48	buc	24	433,36	10.400,64
69	X793022	Furtun frână dreapta fata E4 A 628 420 22 48	buc	20	433,36	8.667,20
70	X792014	Supapă frână parcare E3 A 004 429 38 44	buc	50	901,59	45.079,50
71	X792062	Supapă ECAS E4 A 000 327 97 25	buc	20	2.906,24	58.124,80
72	X792061	Supapă frână serviciu E4 A 003 431 95 06	buc	15	3.381,10	50.716,50
73	X793001	Cameră frână spate E3 A 008 420 48 24	buc	110	2.418,77	266.064,70
74	X763001	Placuta garnitura frana E3, E4 A 003 420 35 20	buc	400	1.221,60	488.640,00





75	X763002	Kit reparatie etrier față+spate E3 A 000 420 34 82	buc	90	801,29	72.116,10
TOTAL LOT 2						3.240.574,55

\*Producatorul acestor repere este: Mercedes

ENTITATE CONTRACTANTA  
SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCURESTI S.A.  
STB S.A.

CONTRACTANT  
MERCEDES-BENZ TRUCKS & BUSES ROMANIA SR

Ad. Valeriu ZAHARIAN  
D. Administrat

Ad. Anca Teodora POPESCU  
D. Administrat

Ad. PAUN  
D. Director General / Director  
Mentenananta

Elena Mădălin  
Direct

Daniel  
Director Tehnic

Director

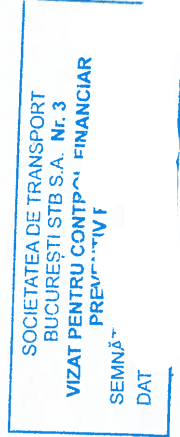
Bogdan CĂTĂLIGĂ  
Director

Cristina  
p.Şef Serviciu J

Cristina FLORENTIN  
Şef De

Dicran DANIEL COSTACHE  
Şef Birou Cont

Întocmit: Ileana Aurelia RUSU,  
Expert tehnic



*Handwritten signature*



*[Faint handwritten text at the bottom left corner]*

Graficul de livrari  
 la contractul subsecvent nr. 46-6157 privind livrarea de  
 "Piese de schimb mecanice pentru autobuze Mercedes-Benz Citaro 0530 Euro 3 si Euro 4"

NR. CRT.	COD RATB (SAP R3)	DENUMIRE PRODUS STANDARD / COD PRODUCATOR	UM	Cant	Livrare pe baza de comenzi *)
LOT 2 Elemente de directie, frana si instalatie de aer					
1	X7B3079	Aparatoare mecanism inferior usa 1 E3,E4 A 009 987 39 51	buc	120	120
2	X7B3052	Aparatoare mecanism inferior usa (2,3) E3,E4 A 009 987 40 51	buc	220	220
3	X7B2089	Amortizor ușa rezervor motorină E3,E4 A 001 980 71 64	buc	37	37
4	X7C2002	Electrovalva usa E3,E4 A 000 760 70 78	buc	100	100
5	X7C2003	Cilindru acționare ușa E3,E4 A 000 760 24 05	buc	90	90
6	X7C2004	Robinet uși E3,E4 A 627 760 08 57	buc	28	28
7	X7C2006	Suport cilindru ușa stg. dr. E3,E4 A 000 760 02 23	buc	13	13
8	X7C2013	Garnitură etanșare pivot (1) E3 A 006 997 71 47	buc	34	34
9	X7C2014	Garnitură etanșare pivot (2) E3 A 017 997 94 48	buc	34	34
10	X7C2019	Kit garnituri etansare electrovalva E3 E4 A 000 760 45 78	buc	450	450
11	X7C3023	Amortizor telescopic capac acumulatori E3,E4 A 002 980 56 64	buc	30	30
12	X7C3024	Amortizor telescopic capac motor spate E4 A 002 980 59 64	buc	45	45
13	X7C3030	Potențiomtru E3,E4 A 001 821 48 60	buc	28	28
14	X7C3034	Supapă reținere uși E3,E4 A 000 760 52 78	buc	6	6
15	X7C3035	Switch uși E3,E4 A 000 763 29 10	buc	20	20
16	X7C3038	Fiting electrovalvă usa E3,E4 A 000 997 38 71	buc	30	30
17	X7C3039	Fiting usa M12x1,5 E3,E4 A 000 997 37 71	buc	20	20

Stampa și semnătură:



18	X7C3040	Conexiune aer usa E3,E4 A 000 763 03 58	buc	20	20
19	X7C3043	Fiting usa M12x4,5 E3,E4 A 000 997 40 71	buc	30	30
20	X7C3045	Contact basculant usa E3,E4 A 000 545 27 10	buc	300	300
21	X782011	Piuliță autoblocantă M 24X1,5 E4 A 001 990 54 51	buc	10	10
22	X782013	Piulită autoblocantă M 20X1,5 E4 A 970 990 00 51	buc	40	40
23	X782014	Piuliță autoblocantă M12x1,5 E4 A 001 995 36 44	buc	10	10
24	X782037	Kit reparatie brat suspensie superior E4 A 629 330 01 17	buc	14	14
25	X782038	Kit reparatie brat suspensie inferior E4 A 629 330 13 07	buc	2	2
26	X782039	Piulita M18 N 000 000 005 707	buc	4	4
27	X714032	Conducta instalatie aer comprimat 1 E3 A 628 420 14 34	buc	19	19
28	X714038	Conducta instalatie aer comprimat 2 E3 A 628 420 12 34	buc	2	2
29	X715038	Furtun hidro inaltă presiune E3 A 026 997 25 82	buc	2	2
32	X7A2059	Bucsa brat suspensie superior E4 A 628 330 08 07	buc	100	100
33	X7A2060	Bucsa brat suspensie inferior E4 A 628 330 07 07	buc	30	30
34	X762026	Surub prindere disc frana E3 N 000 000 005 565	buc	4	4
35	X763004	Kit garnituri etanșare etrier fr. fata + sp. E3 A 000 420 48 82	buc	40	40
36	X763005	Kit garnituri etanșare etrier fr. Fata E3,E4 A 000 420 49 82	buc	40	40
37	X792008	Teu modulator frână axă spate E3,E4 A 003 997 31 89	buc	20	20
38	X792010	Supapă frână serviciu E3 A 004 431 63 05	buc	25	25
39	X792011	Supapă proporțională E3,E4 A 006 429 02 44	buc	60	60
40	X792015	Supapă descărcare rapidă E3,E4 A 004 429 23 44	buc	60	60
41	X792016	Robinet frână parcare E3,E4 A 003 430 75 81	buc	90	90
42	X792019	Supapă redundantă E3,E4 A 005 429 23 44	buc	17	17
43	X792020	Supapă axă față comandă electrovalvă ABS	buc	25	25
44	X792021	Supapă cu 2 căi E3,E4 A 004 429 15 44	buc	45	45
45	X792022	Filtru supapă frână parcare E3 A 000 430 10 70	buc	12	12

*Top*

46	X762025	Surub prindere etrier frana fata E3 A 942 990 01 14	buc	8	8
47	X793012	Siguranta furtun frana E3,E4 A 000 994 14 48	buc	130	130
48	X793025	Port etrier stanga E3 E4 A 000 421 38 06	buc	7	7
49	X793026	Port etrier dreapta E3 E4 A 000 421 37 06	buc	7	7
50	X793027	Port etrier fata A 000 421 11 06	buc	7	7
51	X794003	Pedala acceleratie E3 A 628 300 00 04	buc	2	2
52	X792001	Ventil frana E4 A 000 327 85 25	buc	16	16
53	X792059	Modulator frana axa spate E4 A 000 429 42 24	buc	70	70
54	X763003	Disc frana fata E4 A 943 421 04 12	buc	130	130
55	X793002	Disc frana E3 A 942 423 01 12	buc	210	210
56	X793003	Surub disc frana E3 N 000 000 005 721	buc	22	22
57	X793004	Camera frana stg. Fața E3 A 008 420 36 24	buc	10	10
58	X793005	Camera frana dr. față E3 A 008 420 37 24	buc	10	10
59	X793019	Camera frana față E4 A 628 420 03 24	buc	15	15
60	X793006	Furtun frana față E3 A 356 420 03 48	buc	19	19
61	X793007	Furtun frana față E3 A 628 420 19 48	buc	19	19
62	X793008	Furtun frana spate E3 A 628 420 00 48	buc	30	30
63	X793009	Furtun frana spate E3 A 628 420 02 48	buc	30	30
64	X793010	Furtun frana 1590 mm E3,E4 A 628 420 16 48	buc	20	20
65	X793011	Reducție furtun frana E3,E4 A 000 994 01 47	buc	80	80
66	X793013	Surub furtun frana E3,E4 A 000 997 09 34	buc	90	90
67	X793014	Piuliță surub frana E3,E4 A 000 997 81 34	buc	780	780
68	X793021	Furtun frana stanga fata E4 A 628 420 21 48	buc	24	24
69	X793022	Furtun frana dreapta fata E4 A 628 420 22 48	buc	20	20


  
 Oge Zolice

70	X792014	Supapă frână parcare E3 A 004 429 38 44	buc	50	50
71	X792062	Supapă ECAS E4 A 000 327 97 25	buc	20	20
72	X792061	Supapă frână serviciu E4 A 003 431 95 06	buc	15	15
73	X793001	Cameră frână spate E3 A 008 420 48 24	buc	110	110
74	X763001	Placuta garnitura frana E3, E4 A 003 420 35 20	buc	400	400
75	X763002	Kit reparație etrier față+spate E3 A 000 420 34 82	buc	90	90

\*) Livrarea produselor se va efectua pe baza de comenzi in termen de 10 zile lucratoare de la solicitarea entitatii contractante

ENTITATE CONTRACTANTA

CONTRACTANT

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCURESTI STB SA

MERCEDES-BENZ  
TRUCKS & BUSES  
ROMANIA SRL



CRIT

Meriu ZAHARIA  
Administrator

PAUN

Director General  
Meriu

Teodora POPESCU

strator

Elena Mădălin  
Directr

Dan  
Director

Bogdan CATRICICA  
Directr

p.Şef Serviciu  
Contencios

Cristina Florina  
Şef Depa

Dicran Daniel COSTACHE  
Şef Bir

Întocmit:   
Ex



Stamp and handwritten signature.